

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, la sécurité du divertissement dépend en grande mesure, comme tout le monde le sait, j'en suis certain, de l'habileté et de la prudence du conducteur. Nous avons établi des règlements de sécurité pour ces véhicules qui doivent, avant de quitter l'usine, répondre à certaines normes déterminées. Il me faudrait vérifier si ces règlements sont déjà en vigueur ou si l'on est sur le point de les annoncer. Nous avons accepté d'accorder des subventions à la recherche sur l'ensemble de la question de la sécurité des motoneiges afin de déterminer le genre de normes à établir dans ce domaine.

M. MacDonald (Egmont): Étant donné que les normes de sécurité régissant l'utilisation de ces machines varient beaucoup d'une province à l'autre, je me demande si le gouvernement fédéral a songé à consulter les gouvernements provinciaux ou s'il a l'intention de convoquer les autorités provinciales afin d'arrêter avec elles les meilleures normes nationales de sécurité possibles?

L'hon. M. Jamieson: Oui, monsieur l'Orateur, nous avons eu deux et même trois rencontres, et j'ai assisté à deux d'entre elles, avec les ministères provinciaux de la Voirie—la désignation du ministère peut varier—en vue d'en arriver à l'objectif indiqué par le député. En fait, il n'est pas tellement question des véhicules eux-mêmes que des conditions ou règlements de conduite propres à chaque province en particulier.

* * *

LES GRAINS

LE BLÉ—L'AUGMENTATION DES CONTINGEMENTS

M. Jack Murta (Lisgar): Monsieur l'Orateur, je me proposais d'adresser cette question au ministre chargé de la Commission canadienne du blé, mais, en son absence, je pourrais peut-être la poser au ministre suppléant ou à son secrétaire parlementaire. Étant donné que les ventes de blé courantes ont été faites à même les réserves de la Commission canadienne du blé, ces ventes ne se reflétant pas dans les contingents de livraison des producteurs, je voudrais savoir quand seront augmentés les contingents de blé des producteurs financièrement gênés?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, je signalerai cette question à mon collègue.

* * *

LA DÉFENSE NATIONALE

L'AUGMENTATION DES LOYERS POUR LES LOGEMENTS FAMILIAUX

M. J. M. Forrestall (Dartmouth-Halifax-Est): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Défense nationale. Peut-il nous confirmer l'intention de son ministère d'augmenter les loyers de base pour les logements familiaux dans tout le pays et, dans l'affirmative, peut-il nous indiquer la nature des augmentations et quand elles prendront effet?

[M. MacDonald.]

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, je remercie le député de m'avoir fait tenir un avis à mon siège aujourd'hui. Je vais me renseigner et je lui fournirai une réponse précise.

M. Forrestall: Lorsque le ministre se renseignera, établira-t-il quel pourcentage de la récente augmentation de salaire cette augmentation locative absorbera pour ensuite en informer la Chambre?

* * *

LES POSTES

LE TRANSFERT DE SERVICES DE CALGARY À EDMONTON

L'hon. D. S. Harkness (Calgary-Centre): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre chargé des Postes. Quels sont les services postaux qui, selon les projets du ministère, seraient transférés de Calgary à Edmonton et qu'est-ce qui motive ce projet?

M. l'Orateur: Je doute que la question soit très urgente et, par conséquent, je me demande s'il n'y aurait pas lieu de l'inscrire au *Feuilleton*. Si elle est effectivement urgente, cependant, le ministre voudra peut-être donner à la Chambre les renseignements que demande le député.

L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre sans portefeuille): Je ne sais pas ce que le député veut dire, monsieur l'Orateur, mais je prends note de sa question.

* * *

L'INDUSTRIE

LA RENFREW AIRCRAFT AND ENGINEERING COMPANY—ENQUÊTE CONCERNANT LA FERMETURE DE SES PORTES

M. David Lewis (York-Sud): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Industrie et du Commerce. Sait-il que la Renfrew Aircraft and Engineering Company est censée fermer ses portes le 31 mars prochain, créant ainsi bien des chômeurs, et son ministère étudie-t-il la situation étant donné surtout que Renfrew est une région désignée?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Je ne suis pas personnellement au courant de l'affaire, mais je suppose que mon ministère l'est, comme d'habitude. Je me renseignerai.

* * *

LA POLLUTION

LE POMPAGE DE LEST DANS LA BAIE GEORGIENNE PAR LES MINÉRALIERS—LES MESURES PRISES POUR CORRIGER LE PROBLÈME

M. Maurice Foster (Algoma): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Comme le conseil de ville et les chambres de commerce de Parry Sound se sont récemment plaints de la pollution causée par les minéraliers de fer qui pompent du lest pollué